

مقدمه مترجم

کتاب مبانی از نیازهای اولیه و اساسی همه رشته‌های علمی است. در هر رشته‌ای دانشجویان ابتدا باید مبانی رشته انتخابی و شیوه کار در حوزه عمل را بیاموزند تا بتوانند با آگاهی لازم وارد حوزه‌های اختصاصی تر کارشان شوند. همه استادان از این مهم آگاه‌اند که دانشجویان، پیش از ورود به مباحث تخصصی تر، باید مهارت‌های عملی کارشان را فرا بگیرند. بدیهی است این کار به منابع جامعی نیاز دارد که بتوانند پاسخگوی آن‌ها باشند. این قاعده بی‌تردید در مورد مددکاری اجتماعی نیز صادق است.

مددکاری اجتماعی رشته گسترده‌ای است که هر روز گسترده‌تر نیز می‌شود. این رشته حوزه‌های بسیار متنوعی را دربر می‌گیرد که همگی حساسیت خاصی را می‌طلبند. کار با فرد، خانواده، گروه، سازمان و جامعه تنها اشاره‌ای کلی به حوزه‌های عمل این رشته است و دارای زیرمجموعه‌هایی مثل کار با زوج‌ها، کودکان، نوجوانان، جوانان، بزرگسالان، سالمندان، بیماران روانی، افراد دارای انواع ناتوانی‌های جسمی، حسی، ذهنی و غیره است. مطالعات تحقیقی بخش اساسی کار در هر یک از این حوزه‌هاست. ورود مددکاران اجتماعی به حوزه‌های مدیریت نیز آن‌ها را به فراگیری دانش مدیریت ملزم می‌سازد، و این گسترش هنوز ادامه دارد و هر روز بیشتر می‌شود.

بدیهی است در هر یک از شاخه‌ها، مددکار اجتماعی باید ابتدا فوت و فن کار در میدان عمل را بیاموزد و مبانی اولیه کار حرفه‌ای‌اش را به خوبی بشناسد. مددکاران اجتماعی در میدان عمل می‌توانند تأثیرات منفی و مثبت عمیقی بر مردم داشته باشند. هر لغزش و کاستی کوچکی در کار حرفه‌ای می‌تواند بر مردم آسیب‌پذیری که به امید دریافت کمک به آن‌ها روی آورده‌اند خسارات جبران‌ناپذیری وارد کند. همین امر مسئولان این حرفه را ملزم می‌سازد تا برنامه‌های آموزشی را به صورتی طرح‌ریزی کنند که دانش و مهارت‌های لازم را به دانش‌پژوهان این رشته انتقال دهند. البته همان‌طور که در متن این کتاب بارها تأکید شده است، آموختن منحصر به چهارچوب کلاس درس و دانشگاه نیست، بلکه فرایندی مستمر و

مادام‌العمر است که هرگز نقطه پایان ندارد. گستره تولید و انتقال اطلاعات علمی و غیرعلمی ما را ملزم می‌سازد سره را از ناسره تشخیص دهیم و همواره به دنبال فراگیری دانسته‌های معتبر و جدید علمی و مطالعاتی باشیم. اگر در این راه کوتاهی کنیم، دیری نخواهد گذشت که درمی‌یابیم از قافله علم عقب مانده‌ایم و البته تردیدی نیست که چون با انسان‌ها سروکار داریم، این کاستی می‌تواند فاجعه‌آفرین باشد.

یکی از اقدامات مهم برای روزآمد کردن دانش مددکاری اجتماعی اجرای مطالعات علمی و تهیه و مطالعه کتاب‌ها و نشریه‌های علمی و معتبر است (و البته این فقط یکی از اقدامات ما در این راه است). یکی دیگر از این اقدامات تحلیل و فراتحلیل مطالعات معتبر است که متأسفانه هنوز در این رشته در ایران جای خود را باز نکرده است. امید است که این کار مهم نیز در برنامه آموزشی و غیرآموزشی مددکاری اجتماعی ایران منظور شود. شاید به عنوان اولین گام در این راه بتوان موضوع پایان‌نامه‌های کارشناسی ارشد و دکترا در این حوزه را به این مهم اختصاص داد (البته این یک پیشنهاد است).

در هر حال، کتاب حاضر با توجه به نیاز مددکاری اجتماعی به عنوان منبعی جامع از میان کتاب‌های بی‌شماری انتخاب شد که همگی به مبانی و مهارت‌های علمی و عملی این رشته مربوط‌اند. دلیل انتخاب این کتاب جامع بودن و مبنای علمی و مطالعاتی محکم آن بود. بی‌تردید کتابی که طی بیست سال شانزده بار تجدید چاپ شود، اعتبار علمی بالایی دارد، به خصوص که کتاب‌های مشابه در این زمینه واقعاً بی‌شمارند. امید است که استادان و دانشجویان رشته مددکاری اجتماعی بتوانند از آن به عنوان منبعی جامع استفاده کنند و در عین حال با تألیف و ترجمه کتاب‌های دیگر، منابع این رشته را هرچه غنی‌تر سازند.

شایان ذکر است که برخی از مطالب و تمرین‌های کتاب با فرهنگ جامعه ما همخوانی نداشتند و به همین دلیل یا در ترجمه حذف شده‌اند یا به کلی تغییر یافته‌اند. مواردی که تغییر یافته‌اند یا در داخل کרוشه قرار دارند یا در پانوشت به آن‌ها اشاره شده است. همچنین به دلیل استفاده از فایل الکترونیک و عدم دسترسی به متن اصلی و یادداشت موجود در فایل، احتمال حذف مطلب در مبحث مهارت‌های مددکاری اجتماعی (فصل اول) وجود دارد.

سرانجام، تردیدی نیست که ترجمه کتاب عاری از نقص و کاستی نیست، در نتیجه از همه استادان و دانشجویان فرزانه تقاضا دارم برای رفع کاستی‌ها مترجم را از رهنمودهای خویش بهره‌مند سازند.

پیشگفتار

کتاب *مهارت‌های مددکاری اجتماعی*^۱ اولین بار حدود ۲۰ سال قبل چاپ شد و انگیزه اصلی نگارش این کتاب مشاهدات و البته شکایت‌های دانشجویان بود که می‌گفتند استادان و کتاب‌هایشان «به جای این که به ما یاد بدهند چه کاری را و چگونه انجام دهیم، بیشتر دربارهٔ عملکرد بحث می‌کنند». نظر کلی این بود: «در کلاس درس، استادان چنان انتزاعی صحبت می‌کنند که وقتی من در برابر مراجعانم قرار می‌گیرم واقعاً نمی‌دانم قرار است چه کاری انجام دهم». بدیهی است که ما به آموزش‌های عملی‌تر و کاربردی‌تر نیاز داریم.

بیست سال پس از چاپ اول، در چاپ ششم این کتاب نیز نیازهای یادشده پیگیری شده‌اند و فرصت‌هایی برای فراگیران فراهم گشته است تا بر مهارت‌ها و قابلیت‌های ضروری مددکاری اجتماعی تسلط یابند. در واقع، این نوبت از چاپ شامل مجموعهٔ مهارت‌ها و شایستگی‌هایی است که شورای آموزش مددکاری اجتماعی (CSWE)^۲ در جدیدترین نسخهٔ سیاست آموزشی و استانداردهای پروانهٔ کار (۲۰۰۸)^۳ (EPAS) مشخص کرده است.

کتاب *مهارت‌های مددکاری اجتماعی* را می‌توان در این موارد به کار برد: (۱) متنی مقدماتی برای تمرین مددکاری اجتماعی و دوره‌های آزمایشی مهارت‌های مربوط به آن (که می‌توان آن را «مهارت‌های مصاحبه»، «مهارت‌های بین‌فردی»، «مهارت‌های حرفه‌ای»، «مهارت‌های تعاملی»، «مهارت‌های ارتباط بین‌فردی»، «مهارت‌های خرد»، «مهارت‌های عملی»، یا «مهارت‌های یآوری» نیز خواند)؛ (۲) متنی برای پیشگفتار، جامعه‌پذیری و «غرقه‌سازی»^۴ در بحث‌های جمعی؛ (۳) به عنوان کتابی کاربردی در دوره‌های مددکاری اجتماعی؛ (۴) کتابی برای دانشجویان و مربیان مددکاری اجتماعی در دورهٔ کارورزی و (۵) کتابی برای آن دسته از مددکاران اجتماعی حرفه‌ای که در تلاش‌اند تا حرفه‌گرایی خود را ارتقا دهند و بر مهارت‌ها و قابلیت‌های ضروری حرفهٔ خود تسلط بیشتری یابند.

۱. *The Social Work Skills Workbook*

۲. Council on Social Work Education

۳. Educational Policy and Accreditation Standards

۴. immersion

در برنامه‌های درسی مددکاری اجتماعی می‌توان از این کتاب در دو دوره یا دو ترم در مقطع کارشناسی یا کارشناسی ارشد استفاده کرد. این رویکرد به دانشجویان فرصت مضاعفی می‌دهد تا شمار زیادی از تمرین‌های مبتنی بر مهارت‌ها را اجرا کنند و نشان دهند، و نیز بسته‌های یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی^۱ خود را اصلاح کنند. این کتاب برای تسهیل این مهم به دو بخش تقسیم شده است. در بخش اول، دانشجویان با ارزش‌ها، فرهنگ و بافت مددکاری اجتماعی آشنا می‌شوند. این بخش شامل مقدمه و چهار فصل است که در آن‌ها به ابعاد و ویژگی‌های حرفه‌گرایی پرداخته شده است: (۱) صداقت، دانش و خودکارآمدی، خودشناسی و خویش‌تنداری، و حمایت اجتماعی؛ (۲) تفکر انتقادی، کندوکاو علمی، و یادگیری شغلی بلندمدت؛ (۳) ارج نهادن بر گوناگونی و تفاوت‌ها، احترام به حقوق انسان‌ها و برقراری عدالت اجتماعی و ارتقا دادن رفاه اجتماعی از رهگذر سیاست‌گذاری؛ و (۴) تصمیم‌گیری اخلاقی. در بخش دوم، بر رشد مهارت‌های عملی تأکید می‌شود و شامل مرور مهارت‌های بنیادی صحبت کردن و گوش دادن و نیز فصول مجزایی است که به توضیح مهارت‌های مددکاری اجتماعی اختصاص دارند، همراه با هفت مرحله عملی: (۱) آماده‌سازی، (۲) شروع، (۳) کاوش، (۴) ارزیابی، (۵) بستن قرارداد، (۶) کار و ارزیابی نهایی، (۷) خاتمه دادن.

در خانواده و سایر مؤسسه‌های خدمات اجتماعی، مراکز بهداشت روانی، سازمان‌های بهداشت و بهداشت عمومی، مدارس، و برخی از برنامه‌های عدالت‌کیفری می‌توان از این کتاب با هدف آموزش استفاده کرد. مددکاران اجتماعی چه به صورت فردی چه در قالب گروه‌های کوچک و نیز دانشجویان این رشته که امروزه خدماتی را به مراجعان واقعی ارائه می‌دهند می‌توانند برخی از تمرین‌های کتاب را تغییر دهند، به‌خصوص تمرین‌های کوتاه، تا بتوانند از آن‌ها در مراکز کاری خود استفاده نمایند.

هدف

هدف کلی این کتاب توانمند کردن فراگیران برای تسلط بر مهارت‌هایی است که لازمه مددکاری اجتماعی مؤثر و اخلاقی‌اند. این مهارت‌ها با هدف و قلمرو حرفه مددکاری اجتماعی همسو هستند.

کتاب *مهارت‌های مددکاری اجتماعی* فرصت‌هایی برای یاد گرفتن، درک کردن و تمرین کردن مهارت‌های لازم برای اجرای مددکاری اجتماعی فراهم می‌سازد. این کتاب

۱. social work skills learning portfolios

شامل همهٔ مهارت‌های گوناگونی نیست که شاید برای برخی از مددکاران اجتماعی در بعضی از شرایط کاربرد بالقوه داشته باشند. در این کتاب، مهارت‌هایی را توضیح داده‌ام که: (۱) معرف و ویژگی‌های حرفه‌گرایی هستند، (۲) غالباً برای هدف‌ها و مراحل یا فرایندهای مددکاری اجتماعی معاصر کاربرد دارند، (۳) پشتوانهٔ آن‌ها دانش مبتنی بر تحقیق و ارزش‌ها، اصول اخلاقی و تعهدات مددکاری اجتماعی است، (۴) بیانگر کیفیت‌های ضروری تسهیل‌کننده هستند، و (۵) شامل شایستگی‌ها، ابعاد دانش و رفتارهای عملی تعیین‌شده در EPAS (شورای آموزش مددکاری اجتماعی، ۲۰۰۸) هستند.

مهارت‌های مددکاری اجتماعی مطابق با مراحل یا فرایندهای مددکاری اجتماعی معاصر سازماندهی و معرفی شده‌اند. البته، هر رویکرد مرحله‌به‌مرحله یا گام‌به‌گامی با این خطر مواجه است که در خدمت‌رسانی به همهٔ نظام‌های مراجع زنجیرهٔ خطی مشابهی را دنبال کند و ویژگی‌ها و مهارت‌های مربوط به هر مرحله با مرحلهٔ دیگر تفاوت بارزی داشته باشد. این‌گونه نباید کار کرد. گاهی کاری که به یک مرحله اختصاص دارد باید در مرحلهٔ دیگری انجام شود یا برای رسیدگی به شرایط اضطراری باید زنجیره را تغییر داد. در واقع، بسیاری از پویایی‌ها، وظایف، عملکردها، و مهارت‌های مختص به یک مرحله، هنگام کار با مراجعان خاص، در مراحل دیگر نیز به کار می‌آیند. ما معمولاً در طول تلاش‌هایی که برای خدمت به مردم انجام می‌دهیم از مهارت‌های خاصی بارها استفاده می‌کنیم (برای مثال، نشان دادن همدلی یا سؤال کردن). بسیاری از مهارت‌ها ممکن است در کار با افراد، زوج‌ها، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها و جوامع کاربرد یکسانی داشته باشند. برخی دیگر باید تاحدی با وسعت و ترکیب نظام مراجع تطابق یابند. در واقع، در طول همهٔ مراحل، انتخاب و کاربرد مهارت‌ها نیاز به قضاوت حرفه‌ای دارد.

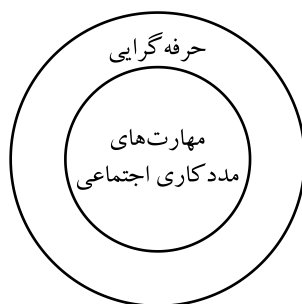
دلیل دقیق چنین کاری این است که مهارت‌های مددکاری اجتماعی را نمی‌توان و نباید بدون توجه دقیق به افراد و زمینه‌هایی که مستلزم حرفه‌گرایی هستند به صورتی ماشینی به کار برد. ابعاد حرفه‌گرایی، مثل صداقت، دانش حرفه‌ای، تفکر انتقادی، تصمیم‌گیری اخلاقی، و به رسمیت شناختن فرایندهای حقوق بشر، از جمله انصاف و نگرش همه‌شمول که برای ارتقای عدالت اجتماعی و رفاه اجتماعی ضروری‌اند، مبانی و زمینه‌هایی هستند که مهارت‌های مددکاری اجتماعی در چهارچوب آن‌ها عملی می‌شوند (شکل پ - ۱ را ببینید). بدون وجود این مبانی حرفه‌ای، مهارت‌ها ممکن است به سادگی به شیوه‌ای عاری از حساسیت، سطحی، نامناسب، بی‌موقع و در نهایت مخرب مورد استفاده قرار گیرند.

کادر پ - ۱

هدف‌های کتاب مهارت‌های مددکاری اجتماعی

پس از اتمام کتاب مهارت‌های مددکاری اجتماعی، یادگیرندگان باید بتوانند:

- ویژگی‌های حرفه‌گرایی را در همه ابعاد عملی مددکاری اجتماعی به کار گیرند.
- در بافت‌های حرفه‌ای و در طول مراحل کار تفکر انتقادی داشته باشند.
- برای جستجو، شناسایی، ارزیابی و به کارگیری دانش مرتبط در کار حرفه‌ای دست به کاوش علمی بزنند.
- در تصمیم‌گیری اخلاقی و کار حرفه‌ای، به ارزش‌ها، اصول اخلاقی و تعهدات قانونی مربوط به مددکاری اجتماعی پایبند باشند.
- مهارت‌های ارتباطی کلامی و نوشتاری را در کار با افراد، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها، جوامع و همکاران نشان دهند.
- گوناگونی را بپذیرند، به دیگران احترام بگذارند و با رعایت حساسیت فرهنگی، پذیرای آن‌ها باشند.
- به حقوق انسانی و عدالت اجتماعی پایبند باشند و در اجرای خط‌مشی‌های مربوط به ارتقای رفاه اجتماعی مشارکت کنند.
- در کار با افراد، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها و جوامع، مراحل آماده‌سازی، شروع کردن، کاوش کردن، ارزیابی اولیه، عقد قرارداد، کار و ارزیابی و خاتمه دادن را پشت سر بگذارند.
- به سنجش و ارزیابی مهارت‌ها و شایستگی‌های خود در زمینه مددکاری اجتماعی بپردازند.
- به یکپارچه کردن، ترکیب کردن و طرح‌ریزی کردن یادگیری شغلی بلندمدت از طریق آماده کردن بسته یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی بپردازند.



شکل پ - ۱ حرفه‌گرایی: مبنا و بافت مهارت‌های مددکاری اجتماعی

در چاپ ششم کتاب مهارت‌های مددکاری اجتماعی ساختار سازمانی چاپ‌های پیشین حفظ شده است. با وجود این، تغییراتی چند سبب شده‌اند که این چاپ با عملکرد مددکاری اجتماعی معاصر، یافته‌های تحقیقی کنونی، و به خصوص شایستگی‌های اخیراً پذیرفته شده‌ای هماهنگ شود که در سیاست آموزشی و استانداردهای پروانه کار شورای آموزش مددکاری

اجتماعی (۲۰۰۸) معرفی شده‌اند. هر یک از شایستگی‌های یادشده را شماری از مهارت‌های مددکاری اجتماعی پشتیبانی می‌کنند (ضمیمه ۱۵ را ببینید). علاوه بر این، من برای بهبود کارایی آن در ارزیابی یادگیری دانشجو و سنجش برنامه مددکاری اجتماعی براساس شایستگی‌های مورد نظر EPAS، آزمون جدیدی در مورد مهارت‌های مددکاری اجتماعی تدوین کرده‌ام. دانشجویان می‌توانند آزمون مهارت‌ها را در شروع دوره آموزش یا برنامه مطالعاتی اجرا کنند و سپس در پایان دوره برای دستیابی به شاخص مستقیمی درباره آموخته‌هایشان دوباره این آزمون را انجام دهند. پاسخ دانشجویان به آزمون اولیه می‌تواند به استادان کمک کند تا دریابند که در طول تجربه یادگیری بر کدام مهارت‌ها یا شایستگی‌ها تأکید ورزند.

در برنامه‌های کارشناسی مددکاری اجتماعی (BSW)^۱ یا کارشناسی ارشد مددکاری اجتماعی (MSW)^۲ می‌توان پاسخ‌های تک‌تک دانشجویان یا گروهی از دانشجویان به آزمون مهارت‌های مددکاری اجتماعی را ملاک پیشرفت یادگیری و تسلط بر مهارت‌های مددکاری اجتماعی قرار داد. هنگامی که نتایج آزمون مهارت‌ها در پیش و پس آزمون جمع‌بندی شدند، می‌توان از آن‌ها برای کمک به تأمین استانداردهای CSWE در مورد پروانه کار (۲۰۰۸) استفاده کرد. EPAS به برنامه‌هایی نیاز دارد تا پیشرفت دانشجویان در دستیابی به هر یک از این شایستگی‌های اساسی را ارزیابی کند. علاوه بر این، از نتایج این ارزیابی‌ها باید برای بهبود کیفیت برنامه و نتایج آموزشی استفاده کرد. معمولاً در برنامه‌های مددکاری اجتماعی از دانشجویان انتظار می‌رود که بر بیشتر مهارت‌های مطرح‌شده در این کتاب یا بر همه آن‌ها تسلط داشته باشند. در واقع، این مهارت‌ها به دانشجویان کمک می‌کنند تا شایستگی‌های اساسی را بیاموزند و در بسیاری از حوزه‌های علمی و رفتارهای عملی مورد نیاز برای صدور پروانه کار در مقاطع BSW و MSW آموزش ببینند. از آنجا که هر کدام از مهارت‌های مددکاری اجتماعی پشتوانه یک یا چند شایستگی اساسی است، آزمون مهارت‌های مددکاری - اجتماعی - به‌خصوص هنگامی که «قبل» و «بعد» از آموزش به کار رود - می‌تواند برای ارزیابی نتیجه یادگیری هم در مورد تک‌تک دانشجویان و هم برای ارزیابی کل برنامه داده‌های بسیار مناسبی فراهم سازد. علاوه بر این، چون بسیاری از تمرین‌های فصل تبدیل به اسناد مربوط به تفکر انتقادی واژه‌پردازی شده‌ای می‌گردند که در بسته‌های یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی گنجانده می‌شوند، فراگیران به طور طبیعی اطلاعات اضافی مرتبطی فراهم می‌کنند که برای

۱. Bachelor of Social Work

۲. Master of Social Work

ارزیابی‌های انجام‌شده توسط خودشان، استادان یا مشاورانشان، و سازمان‌ها یا واحدهای حامی برنامه آموزشی کاربرد بالقوه دارند. در واقع، هنگامی که نتایج آزمون مهارت‌های مددکاری اجتماعی جمع‌بندی و مقایسه می‌شوند، پاسخ‌های داده‌شده به تمرین‌های فراوان خودارزیابی مطرح‌شده در این کتاب، و اسناد موجود در بسته یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی می‌توانند به برنامه‌های مددکاری اجتماعی کمک کنند تا به ارزیابی پیشرفت دانشجویان در دستیابی به هدف‌های آموزشی و کسب شایستگی‌های اساسی بپردازند که این پیشرفت بخشی از تلاش آن‌ها برای بهبود نتایج و تأمین استانداردهای CSWE برای پروانه کار است.

جدول پ - ۱، رابطه بین هدف‌های کتاب مهارت‌های مددکاری اجتماعی و ده شایستگی اساسی مورد نظر EPAS را نشان می‌دهد.

جدول پ - ۱ رابطه بین هدف‌های کتاب مهارت‌های مددکاری اجتماعی و ده شایستگی اساسی مورد نظر EPAS

شایستگی‌های اساسی مورد نظر EPAS (۲۰۰۸)	کتاب مهارت‌های مددکاری اجتماعی (چاپ ششم)
فارغ‌التحصیلان دوره‌های کارشناسی و کارشناسی ارشد باید بتوانند:	پس از مطالعه کامل این کتاب، فراگیران باید بتوانند:
● EP۲,۱,۱: همچون مددکار اجتماعی حرفه‌ای عمل کنند و در این مقام به شناسایی بپردازند.	● هدف اول یادگیری: ویژگی‌های حرفه‌گرایی را در اجرای مددکاری اجتماعی به کار برند.
● EP۲,۱,۳: برای داوری حرفه‌ای و انتقال دادن آن تفکر انتقادی داشته باشند.	● هدف دوم یادگیری: درباره زمینه‌های حرفه‌ای و در طول مراحل عمل، تفکر انتقادی داشته باشند.
● EP۲,۱,۹: به بافت‌های شکل‌دهنده عمل پاسخ دهند.	● هدف سوم یادگیری: برای جستجو، شناسایی، ارزیابی و به کارگیری دانش مرتبط در کار حرفه‌ای به کاوش علمی بپردازند.
● EP۲,۱,۶: به عمل مبتنی بر پژوهش و پژوهش مبتنی بر عمل بپردازند.	● هدف چهارم یادگیری: گوناگونی را بپذیرند، به دیگران احترام بگذارند و با رعایت حساسیت فرهنگی، پذیرای آن‌ها باشند.
● EP۲,۱,۷: دانش مربوط به رفتار انسان و محیط اجتماعی را به کار بگیرند.	● هدف پنجم یادگیری: در تصمیم‌گیری اخلاقی و کار حرفه‌ای، به ارزش‌ها، اصول اخلاقی و تعهدات قانونی مربوط به مددکاری اجتماعی پایبند باشند.
● EP۲,۱,۴: تنوع و تفاوت را در عمل بپذیرند.	
● EP۲,۱,۲: اصول اخلاقی مددکاری اجتماعی را در اجرای عمل حرفه‌ای رعایت کنند.	

کتاب مهارت‌های مددکاری اجتماعی (چاپ ششم)	شایستگی‌های اساسی مورد نظر EPAS (۲۰۰۸)
● هدف ششم یادگیری: مهارت‌های ارتباطی کلامی و نوشتاری را در کار با افراد، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها، جوامع و همکاران نشان دهند.	● EP۲,۱,۳: برای رسیدن به داوری حرفه‌ای و انتقال دادن آن تفکر انتقادی داشته باشند.
● هدف هفتم یادگیری: به حقوق انسانی و عدالت اجتماعی پایبند باشند و در اجرای خط‌مشی‌های مربوط به ارتقای رفاه اجتماعی مشارکت کنند.	● EP۲,۱,۵: حقوق انسانی و عدالت اقتصادی و اجتماعی را توسعه دهند.
● هدف هشتم یادگیری: مراحل آماده‌سازی، آغاز کردن، کاوش کردن، ارزیابی اولیه، قرارداد بستن، کار و ارزیابی، و پایان دادن را در کار با افراد، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها و جوامع پشت سر بگذارند.	● EP۲,۱,۸: در اجرای خط‌مشی‌های مناسب برای ارتقای رفاه اجتماعی و اقتصادی و عرضه خدمات مؤثر مددکاری اجتماعی مشارکت کنند.
● هدف نهم یادگیری: به سنجش و ارزیابی تسلط خویش بر مهارت‌ها و شایستگی‌های مددکاری اجتماعی بپردازند.	● EP۲,۱,۱۰ (a-d): در کار با افراد، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها و جوامع، خود را درگیر کنند، به سنجش بپردازند، مداخله کنند و ارزیابی نمایند.
● هدف دهم یادگیری: به یکپارچه کردن، ترکیب کردن و طرح‌ریزی کردن یادگیری شغلی بلندمدت از طریق آماده‌سازی بسته یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی بپردازند.	● EP۲,۱,۱۰: همچون مددکار اجتماعی حرفه‌ای عمل کنند و در این مقام به شناسایی بپردازند.
	● EP۲,۱,۱: همچون مددکار اجتماعی حرفه‌ای عمل کنند و در این مقام به شناسایی بپردازند.
	● EP۲,۱,۹: به بافت‌های شکل‌دهنده عمل پاسخ بدهند.

همچنین، در این چاپ کتاب، بر کندوکاو علمی، تفکر انتقادی و نقش دانش مبتنی بر پژوهش در تصمیم‌گیری با همکاری مراجعان بیشتر تأکید شده است. چنین تمرکزی با نگرش‌های معاصر درباره عمل مبتنی بر نتیجه و مبتنی بر شواهد و نیز با انتظاراتی همسوست که طبق آن‌ها مددکاران اجتماعی باید «به عمل مبتنی بر پژوهش و پژوهش مبتنی بر عمل بپردازند» (شورای آموزش مددکاری اجتماعی، ۲۰۰۸، EP۲,۱,۳). همان‌طور که EPAS می‌گوید، «مددکاران اجتماعی از اصول منطقی، کندوکاو علمی و تشخیص منطقی آگاه‌اند. آن‌ها با خلاقیت و دقت، به فراوانی از تفکر انتقادی بهره می‌گیرند. همچنین تفکر انتقادی به ترکیب کردن و انتقال دادن اطلاعات مرتبط نیاز دارد» (شورای آموزش مددکاری اجتماعی، ۲۰۰۸، EP۲,۱,۳).

به‌ویژه، هنگامی که دانش ناقص دربارهٔ خدمات ایمن و مؤثر با نبود تفکر انتقادی همراه باشد، جداً به افراد، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها، اجتماعات و حتی جوامع آسیب می‌رساند. مددکارانی که دارای تفکر خودخواهانه، ساده‌لوحانه، ناآگاهانه، خودمحور، نژادگرایانه، بیگانه‌ستیز یا موهوم هستند غالباً ناکارآمدند و گاهی به دیگران آسیب می‌زنند. در عصری که عقاید شخصی، افسانه‌های عوامانه، و «حقیقت‌نمایی»^۱ معمولاً با حقیقت و اعتبار اشتباه گرفته می‌شوند، و ایدئولوژی معمولاً به عنوان «دانش» معرفی می‌شود، کندوکاو علمی و تفکر انتقادی اهمیتی حیاتی دارند. ما در جامعهٔ معاصر به شدت به افرادی عالم، عقل‌گرا، متفکر، و در واقع شکاک نیاز داریم تا دعاوی بی‌پایه، باورهای نادرست، ظاهرسازی‌ها، حقه‌ها، اغواگری‌ها و شیادی‌ها را تشخیص دهند - که بسیاری از آن‌ها بر آسیب‌پذیرترین افراد جامعه تحمیل می‌شوند. مددکاران اجتماعی به عنوان یاورانی حرفه‌ای که غالباً به افراد و گروه‌های رانده شده از جامعه خدمت می‌کنند باید کندوکاو علمی، تفکر انتقادی و یادگیری شغلی بلندمدت را پیشهٔ خود سازند - نه صرفاً برای خودشان، بلکه نیز برای مراجعان و جوامع. در واقع، بسیاری از ساکنان امریکای شمالی می‌توانند از آموزش دربارهٔ فرایندهای تفکر منطقی و عقلانی بهره بگیرند. در بسیاری از تمرین‌های آخر هر فصل، کندوکاو علمی، تفکر انتقادی و یادگیری شغلی بلندمدت، به دلیل اهمیتی که برای کار در جامعهٔ معاصر دارند، گنجانده شده‌اند.

بسیاری از تمرین‌های مهارت‌ساز برگرفته از منابعی هستند که در اینترنت می‌توان به آن‌ها دست یافت، اما برخی دیگر به تفکر و تعمق شخصی یا شاید گفتگو با مددکاران اجتماعی مجرب نیاز دارند. برخی از تمرین‌ها ممکن است آرامش شما را برهم بزنند، زیرا سبب می‌شوند که باورها، نگرش‌ها یا ایدئولوژی‌های شخصی خود را زیر سؤال ببرید یا به چالش بکشید. در واقع، امیدوارم که آرامش شما تا حدودی به هم بریزد - آن‌قدر که شما را برانگیزد تا دربارهٔ عقاید خودتان و دیگران با دیدگاهی انتقادی و ناباورانه فکر کنید. ما در مقام مددکار اجتماعی معمولاً با موقعیت‌های دشوار و بسیار استرس‌آوری مواجه می‌شویم که نگرش‌ها، ارزش‌ها و انتظارات شخصی‌مان را به چالش می‌خوانند. ما باید یاد بگیریم با ناراحتی‌های چشمگیر فردی، بین‌فردی، اجتماعی و فکری خود مقابله و آن‌ها را مدیریت کنیم تا بتوانیم به صورتی مؤثر بر نیازها و هدف‌های مراجعان و مسئولیت‌های حرفه‌ای خودمان متمرکز بمانیم.

۱. truthiness

من شما را تشویق می‌کنم که از تمرین‌های این کتاب برای بررسی و به چالش کشیدن ایده‌های شخصی خودتان دربارهٔ انسان‌ها و رفتار انسانی، عدالت و زندگی بهره بگیرید. پیشنهاد می‌کنم «به هر چیزی که به فکرتان خطور می‌کند باور نداشته باشید» (کیدا، ۲۰۰۶). آگاه باشید که مددکار اجتماعی عموماً به «تفکر عمیق» و پیچیده دربارهٔ پدیده‌های اجتماعی و شخصی‌ای می‌پردازد که هیجان‌ها و نگرش‌های قدرتمندی را برمی‌انگیزند. امیدوارم با خواندن این کتاب بتوانید بررسی و تحلیل فرضیه‌های زیربنایی و ماهیت، منبع و کیفیت شواهد مورد استفاده برای حمایت از ایده‌ها و ارزش‌هایی را بیاموزید که رویکرد شما را به سمت دیگران و جهان اطرافتان هدایت می‌کنند.

افراد، خانواده‌ها، گروه‌ها، سازمان‌ها و جوامعی که ما به آن‌ها خدمت می‌کنیم بسیار متنوع و چندگونه‌اند. به همین دلیل، من تنوع، حقوق انسانی و عدالت اجتماعی، و جنبه‌های طرز کار سیاست در این کتاب را گسترش داده‌ام. اکنون برای تشخیص اهمیت این موضوعات در اجرای مددکاری اجتماعی، به هر یک از آن‌ها فصل خاصی اختصاص یافته است. علاوه بر این، در بسیاری از تمرین‌های آخر هر فصل، جنبه‌های فرهنگ، پایگاه، و تفاوت توضیح داده شده‌اند، زیرا این‌ها با سیاست‌ها و عملکردهای مؤثر بر حقوق انسانی و عدالت اجتماعی رابطه دارند.

فصل‌های مربوط به کاوش، ارزیابی و قرارداد به گونه‌ای اصلاح شده‌اند که روابط بین ارزیابی ناشی از همیاری مراجع - مددکار، هدف‌های کاری مبتنی بر توافق، راهبردها، مداخله‌ها، و گام‌های انتخاب‌شده برای دستیابی به این هدف‌ها روشن‌تر، منسجم‌تر و شفاف‌تر باشند. این تغییرات باید به شما و مراجعانتان کمک کنند تا برنامهٔ منسجمی تدوین کنید که شامل فرضیه‌های مبتنی بر تغییر و توافق بر سر قرارداد یا خدمات باشد. تعجب‌آور نیست که این فعالیت‌های حرفه‌ای مستلزم کندوکاو علمی، تفکر انتقادی، و توجه به تنوع هستند.

من کوشیده‌ام این چاپ را به گونه‌ای روزآمد کنم که نشان‌دهندهٔ دانش پژوهش‌محور جدید و در حال تکوین باشد، از جمله یافته‌های حاصل از بازنگری‌های نظام‌مند متون تحقیقی و فراتحلیل‌های مربوط به اهمیت، سلامت و اثربخشی فرایندها و مهارت‌های معرفی‌شده در اینجا. برای مثال، سنجش، ارزیابی و جستجوی بازخورد از مراجعان و سایر کسانی که از خدمات ما بهره می‌گیرند در همهٔ مراحل عمل جایگاه مهمی دارند: از مرحلهٔ آماده شدن تا مرحلهٔ پایانی و حتی پس از آن.

حرفه‌گرایی توجه روزافزونی را به خود جلب کرده است. صداقت، دانش حرفه‌ای و

خودکارآمدی، خودشناسی و خویشنداری، حمایت اجتماعی، و، همان‌طور که در بالا بحث شد، تفکر انتقادی، یادگیری علمی و همیشگی و نیز ارج نهادن بر تفاوت و تنوع، توصیه کردن به [رعایت] حقوق انسانی و عدالت اجتماعی، ارتقا دادن رفاه اجتماعی از طریق سیاست‌ها و عملکردها، و تصمیم‌گیری اخلاقی همگی به عنوان جنبه‌های اساسی حرفه‌گرایی به یکدیگر پیوسته‌اند. مددکاران اجتماعی برای دستیابی به شایستگی و حفظ آن به این جنبه‌ها نیاز دارند. عوامل بوم‌شناختی مانند حمایت اجتماعی و شبکه‌های اجتماعی مورد توجه قرار گرفته‌اند، همان‌طور که توانایی‌ها، منابع، ترمیم‌پذیری‌ها و دارایی‌های موجود در درون مراجعان و بافت‌های محیطی و اجتماعی آن‌ها مورد توجه هستند. من ضمن تشخیص این که اکثر افراد، گروه‌ها و جوامع به دلیل درگیر شدن در مشکلات شخصی و اجتماعی در جستجوی متخصصان یاری‌رسان هستند، به جای تأکید بر مشکلات بر هدف‌ها تأکید می‌کنم تا بر اجرای مددکاری اجتماعی متمرکز باشم.

من این چاپ جدید کتاب مهارت‌ها را به صورت زیر سازماندهی کرده‌ام:

بخش اول با فصل مقدمه شروع می‌شود که شامل معرفی ماهیت عمل مددکاری اجتماعی، جمعیتی که به آن خدمت می‌شود، مشکلات اجتماعی‌ای که به آن‌ها رسیدگی می‌گردد و مکان‌هایی که خدمات اجتماعی در آن‌ها ارائه می‌گردند و نیز دربرگیرنده دیدگاهی کلی درباره همه این‌هاست. فصل اول شامل تعریف مهارت‌های مددکاری اجتماعی و بحث درباره رابطه این مهارت‌ها با شایستگی‌های اصلی مطرح‌شده در سیاست آموزشی و استانداردهای پروانه کار (EPAS) شورای آموزش مددکاری اجتماعی (۲۰۰۸) است. در این فصل، شما چهارچوب مفهومی مورد استفاده برای انتخاب مهارت‌های مطرح‌شده در این کتاب را فرامی‌گیرید و با خصوصیات تسهیل‌کننده ضروری و ویژگی‌های حرفه‌گرایی‌ای آشنا می‌شوید که مددکاران اجتماعی اخلاق‌گرا و کارآمد همواره در کار با مراجعان و برای مراجعان آن‌ها را به نمایش می‌گذارند.

در فصل دوم موضوع حرفه‌گرایی به صورتی عمیق‌تر بررسی می‌شود. در این فصل شما برای جلب توجه بیشتر به موضوع مربوط به کار حرفه‌ای به بررسی ابعاد یکپارچگی و ابزارهای تکمیلی می‌پردازید. ابعاد مبنای دانش مددکاری اجتماعی معاصر را نیز ملاحظه می‌کنید. تمرین‌های متعدد اطلاعاتی درباره خودسنجی مرتبط با ویژگی‌های حرفه‌گرایی مددکاری اجتماعی در اختیار می‌گذارند. برای مثال، شما فعالیت‌هایی را انجام می‌دهید که برای یادگیری هرچه بیشتر مبنای دانش مددکاری اجتماعی حرفه‌گرایانه و خودکارایی شما طراحی شده‌اند. با

اجرای این تمرین‌ها، دانسته‌های شخصی شما دربارهٔ عواملی مثل خانوادهٔ اولیه، بافت بوم‌شناختی، رویدادهای بحرانی، خویشنداری، و حمایت اجتماعی افزایش می‌یابند. همچنین، آزمون مهارت‌های مددکاری اجتماعی را به عنوان «پیش‌آزمون» دانش و تجربهٔ خودتان اجرا می‌کنید و خودسنجی اولیه‌ای دربارهٔ میزان تسلط خود بر مهارت‌های مددکاری اجتماعی انجام می‌دهید، و جمع‌آوری مطالب مربوط به بستهٔ یادگیری این مهارت‌ها را آغاز می‌کنید.

در چاپ فعلی، کندوکاو علمی، تفکر انتقادی، و یادگیری شغلی بلندمدت در فصلی مجزا سازمان یافته‌اند. در فصل سوم، مهارت‌های کندوکاو علمی و تفکر انتقادی توضیح داده می‌شوند و فراگیران فرصت‌های زیادی دارند تا این مهارت‌ها را در تمرین‌های مختلف تفکر کردن و نوشتن به کار بگیرند. ارج نهادن بر تنوع و تفاوت، توصیه کردن به [رعایت] حقوق انسانی و عدالت اجتماعی، و ارتقا دادن رفاه اجتماعی از طریق اجرای سیاست نیز در فصل مجزایی آمده‌اند. در فصل چهارم، فراگیران برای دستیابی به این شایستگی‌های مهم و تقویت آن‌ها به تمرین می‌پردازند. شما نگرش‌های تعصب‌آمیز و رفتارهای تبعیضی خود را شناسایی می‌کنید و درمی‌یابید که تا چه اندازه دیگران را می‌پذیرید - به‌خصوص کسانی را که به نحوی با شما تفاوت دارند. حقوق انسانی و عدالت اجتماعی را نیز فرامی‌گیرید و با اجرای سیاست به عنوان بخش مکمل مددکاری اجتماعی آشنا می‌شوید.

در فصل پنجم، فرایندهای تصمیم‌گیری اخلاقی در اجرای مددکاری اجتماعی بازنگری می‌شوند. در این فصل، وظایف و تعهدات اساسی قانونی مورد استفاده در همهٔ حرفه‌های یاورانه را فرامی‌گیرید و ارزش‌ها و اصول اخلاقی مهمی را مطالعه می‌کنید که مخصوصاً مورد استفادهٔ مددکاران اجتماعی‌اند. مسئلهٔ عملکرد نادرست، مواردی از تصمیم‌های اخیر دادگاه، و تصویب قوانین مرتبط را نیز ملاحظه خواهید کرد. فرایندهای تصمیم‌گیری و تحلیلی‌ای بررسی می‌شوند که تضادها و سردرگمی‌های اخلاقی از رهگذر آن‌ها حل و فصل می‌گردند. در نهایت، با انجام دادن چند تمرین، مهارت‌های تصمیم‌گیری اخلاقی را گسترش می‌دهید و توانایی‌های تفکر انتقادی و یادگیری بلندمدت را تقویت می‌کنید.

بخش دوم با فصل ششم آغاز می‌شود. در این فصل، مهارت‌های اساسی و بین‌فردی صحبت کردن، گوش دادن و ایجاد رابطه را با تکیه بر حساسیت فرهنگی یاد می‌گیرید. مطالب فصل شامل مهارت‌های صحبت کردن از نظر مؤلفه‌های زبان، تن صدا و نحوهٔ حرف زدن؛ زبان بدن؛ و مهارت‌های گوش دادن به لحاظ شنیدن، مشاهده کردن، تشویق کردن و به خاطر آوردن است. سپس مهارت‌های صحبت کردن و گوش دادن را به صورتی با هم ترکیب

می‌کنید که گوش دادن فعال حاصل گردد. گوش دادن فعال به مددکاران اجتماعی کمک می‌کند تا دیگران را به صحبت کردن فراخوانند، به گفته‌های آنان گوش دهند و این گفته‌ها را به خاطر بسپارند و منعکس کنند. به دلیل تنوع زیاد فرهنگی، قومی و نژادی در سراسر امریکای شمالی، اهمیت زبان، انتخاب کلمات، و رفتار غیر کلامی در بافت تنوع و تفاوت فرهنگی مورد توجه خاص قرار گرفته است. در اینجا نیز مانند فصل‌های قبل تمرین‌هایی را انجام می‌دهید که برای رشد مهارت‌های صحبت کردن و گوش دادن و تقویت مستمر توانایی‌های تفکر انتقادی و یادگیری بلندمدت در این حوزه طراحی شده‌اند.

از فصل هفتم تا سیزدهم مهارت‌های مربوط به مراحل یا فرایندهای بعدی اجرای مددکاری اجتماعی توضیح داده شده‌اند: (۱) آماده‌سازی، (۲) شروع، (۳) کاوش، (۴) سنجیدن، (۵) قرارداد، (۶) کار و ارزیابی و (۷) خاتمه. هر فصل شامل مقدمه‌ای کلی درباره هدف و وظایف آن مرحله است. پس از مقدمه، مهارت‌هایی شناسایی و نشان داده می‌شوند که مددکار اجتماعی معمولاً در آن مرحله به کار می‌گیرد. پس از هر قسمت و با پیش رفتن به سوی نتیجه‌گیری هر فصل، تمرین‌هایی را انجام خواهید داد که به شما کمک می‌کنند تا کاربرد هر مهارت را بیاموزید و توانایی خود را برای پذیرفتن تنوع، داشتن تفکر انتقادی، پرداختن به کندوکاو علمی، و دستیابی به یادگیری شغلی بلندمدت افزایش دهید.

اجرای تمرین‌های مربوط به یادگیری به آماده کردن دو «پرونده موردی» منجر می‌شود. براساس شناختی که قبلاً درباره خود به دست آورده‌اید، آماده می‌شوید تا به تشریح و ارزیابی «پرونده موردی شخصی» خودتان بپردازید. علاوه بر این، طی پنج مصاحبه با همکاری که پذیرفته است به عنوان «مراجع» به شما کمک کند «پرونده موردی عملی» کامل تری تشکیل می‌دهید. این پنج مصاحبه به شما فرصت می‌دهند تا همه مراحل رابطه کارآمد (آماده‌سازی، شروع، کاوش، سنجش، قرارداد، کار و ارزیابی، و خاتمه) را شبیه‌سازی کنید. علاوه بر جلسه‌های تشریح، ارزیابی و قرارداد، ضمن این که همکاران را در این تمرین عملی فشرده مشارکت می‌دهید، در مورد پیشرفت خود یادداشت‌برداری می‌کنید و خلاصه‌ای نهایی تدارک می‌بینید. هر دو «پرونده موردی» اهمیت تولیدات نوشتاری را برای گنجاندن در بسته یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی نشان می‌دهند.

موردها و موقعیت‌هایی که به عنوان نمونه‌های گویا و برای استفاده در بخش‌های مربوط به تمرین یادگیری مورد استفاده قرار گرفته‌اند از مؤسسه‌ها و شرایط مختلفی به دست آمده‌اند. گرچه بسیاری از تصویرهای موردی به تعامل با افراد، خانواده‌ها و گروه‌ها مربوط می‌شوند، بعضی از آن‌ها نیز به جوامع و سازمان‌ها مربوط‌اند. اهمیت عوامل اجتماعی و محیطی

به عنوان مناسبات مشترک بین مردم و محیط همواره مورد تأمل و تعمق بوده است. برخی از مثال‌های مربوط به نظام‌های غیرمراجع^۱ (مثل منابع ارجاع، منابع جامعه، یا نظام‌های اجتماعی مرتبط) نیز در بحث گنجانده شده‌اند و من تصویرهای موردی را با در نظر گرفتن سن، جنسیت، جهت‌گیری جنسی، نژاد، قومیت و پایگاه اقتصادی - اجتماعی انتخاب کرده‌ام.

استادانی که در دوره‌های تدریس خود از این کتاب استفاده می‌کنند می‌توانند تمرین‌ها را به صورت‌های گوناگون به کار ببرند. آن‌ها می‌توانند به عنوان بخشی از تکلیف منزل یا کار در کلاس از دانشجویان بخواهند برخی از تمرین‌ها، نه همه آن‌ها، را انجام دهند. سپس استادان می‌توانند از دانشجویان دعوت کنند تا پاسخ‌های خود را با دیگران در میان بگذارند و دربارهٔ ویژگی‌های تسلط بر استفاده از مهارت‌ها بحث کنند. در حالت دیگر، استادان می‌توانند تمرین‌های ارزیابی خاصی را به عنوان تکلیف منزل نوشتاری به دانشجویان بدهند. فرصت‌های متعدد خودسنجی موجب فرایندهای ارزیابی گونه‌های مختلف می‌گردند: خودارزیابی و ارزیابی همالان، و نیز ارزیابی توسط استادان. در واقع، استادان می‌توانند از داده‌های جمع‌آوری شده دربارهٔ ارزیابی‌ها برای تأکید بر حوزه‌هایی از مهارت استفاده کنند که به توجه جمعی بیشتر نیاز دارند، یا می‌توانند با استفاده از این داده‌ها از مهارت‌هایی که دانشجو بر آن‌ها تسلط دارد با سرعت بگذرند. به همین ترتیب، دانشجویان و استادان می‌توانند به صورت دوره‌ای بسته‌های یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی را برای هدف‌های فرایندی یا ارزیابی تلخیصی و شاید به عنوان بخشی از ارزیابی برنامه مرور کنند.

در طول جلسه‌های کلاس درس، استادان می‌توانند از دانشجویان بخواهند که برای اجرای تمرین‌های یادگیری منتخب، گروه‌های دونفره، سه‌نفره، یا کوچک تشکیل دهند. اگر بازی نقش به گونه‌ای باشد که فراگیران به نوبت نقش مراجع و مددکار اجتماعی را برعهده بگیرند، تجربه‌های یادگیری مؤثری حاصل می‌گردد - به خصوص زمانی که استادان به موقع به آن‌ها بازخورد آموزنده می‌دهند. به طور کلی، استادان باید دریابند که ما در نهایت از مهارت‌های مددکاری اجتماعی در زمینه کمک به افراد استفاده می‌کنیم. بنابراین، فرایندهای یادگیری ترجیحی آن‌هایی هستند که به عمل واقعی همراه با فرصت‌هایی برای بازخورد مربوط به ارزیابی شباهت دارند. گرچه «صحبت کردن دربارهٔ» مطالب واقعاً ارزشمند است، هنگامی که به مهارت‌ها و شایستگی‌ها مربوط می‌شود، اجرا کردن، به کار بردن و تمرین کردن سبب سرمایه‌گذاری آموزشی بسیار بیشتری می‌گردد.

۱. nonclient systems

این چاپ شامل چند ضمیمه برای پشتیبانی از یادگیری است. ضمیمه اول بسته یادگیری مهارت‌های مددکاری اجتماعی را معرفی می‌کند و شامل چک‌لیست تولیداتی است که می‌توان در آن جای داد. ضمیمه دوم به آزمون مهارت‌های مددکاری اجتماعی جدید اختصاص دارد. دانشجویان و استادان می‌توانند از آن به عنوان پیش‌آزمون و بار دیگر به عنوان شاخص پس‌آزمون استفاده کنند. آزمون مهارت‌های ۱۹۵ آئمی می‌تواند راهنمای مطالعاتی سودمند یا معیار کلی دانش و خبرگی در طیف گسترده‌ای از شایستگی‌ها یا مهارت‌های مددکاری اجتماعی باشد. در ضمیمه سوم، پرسش‌نامه خودسنجی مهارت‌های مددکاری اجتماعی معرفی می‌شود که ابزار دیگری برای سنجش خبرگی در مهارت‌های مطرح‌شده در این کتاب است. بخش‌های مرتبط پرسش‌نامه (یعنی زیرمقیاس‌ها) در پایان هر فصل آمده‌اند تا دانشجویان بتوانند تغییر در میزان تسلط بر مهارت‌ها را در طول زمان پیگیری کنند.

ضمیمه چهارم تا دهم شامل مقیاس‌هایی برای تسهیل خودسنجی و رشد حرفه‌ای دانشجویان است. در ضمیمه یازدهم اصطلاح‌نامه «واژه‌های احساسی» انگلیسی به ترتیب حروف الفبا آمده است^۱ که می‌تواند برای رشد مهارت‌های نشان دادن همدلی مفید باشد. ضمیمه دوازدهم شامل نمونه‌ای از بخش‌های تشریح، ارزیابی و قرارداد (DAC)^۲ در پرونده موردی است. ضمیمه سیزدهم شامل فرم اندازه‌گیری است که برای سنجش کیفیت اجرای مهارت‌های مددکاری اجتماعی در طول مصاحبه با مراجع واقعی یا صوری به کار می‌رود. ضمیمه چهاردهم شامل جدول مهارت‌های مددکاری اجتماعی است. ضمیمه پانزدهم به جدول مهارت‌هایی اختصاص دارد که با شایستگی‌های اصلی EPAS همسو هستند. سرانجام، ضمیمه شانزدهم شامل برگه‌های خالی برای پاسخ است که دانشجویان می‌توانند از آن‌ها برای کامل کردن بخش‌های درست - غلط و چندگزینه‌ای در آزمون مهارت‌های مددکاری اجتماعی استفاده کنند.

۱. بدیهی است در متن حاضر این واژه‌ها به فارسی برگردانده شده‌اند و ترتیب حروف الفبای انگلیسی در آن نمی‌تواند رعایت شده باشد - م.

۲. description, assessment, contract